



Организация
Объединенных Наций по
вопросам образования,
науки и культуры

Исполнительный совет 187 EX/11

Сто восемьдесят седьмая сессия

ПАРИЖ, 12 августа 2011 г.
Оригинал: английский

Пункт 11 предварительной повестки дня

Иерусалим и выполнение резолюции 35 С/49 и решения 186 EX/11

РЕЗЮМЕ

Настоящий документ подготовлен согласно решению 186 EX/11, в котором Исполнительный совет просил представить последующий доклад по этому вопросу.

В настоящем документе содержится информация об осуществлении Плана действий и других проектов в отношении Старого города Иерусалима, которые в основном финансируются за счет добровольных внебюджетных взносов.

Доклад Генерального директора о выполнении резолюции 35 С/49 и решения 186 EX/5, касающихся подъема к воротам Муграби в Старом городе Иерусалима, представлен в документе 187 EX/5.

Решение не предлагается.

I. План действий по сохранению культурного наследия Старого города Иерусалима

1. Средства, остающиеся после завершения первого этапа Плана действий, финансируемого правительством Италии, выделены на новый проект по консервации/подготовке кадров – Восстановление фасадов Аль-Саха, – который будет осуществляться технической группой Ордена францисканцев – хранителей Святой Земли. Компонент этого проекта по подготовке кадров, имеющий важнейшее значение для совершенствования навыков местных работников в области консервации, предусматривает тестирование пособия по восстановлению, подготовленного в рамках Плана действий.

2. Как указывается в документе 186 EX/11, 14 октября 2010 г. эксперты из Израиля, Иордании и Палестины провели совещание в Штаб-квартире ЮНЕСКО в целях активизации Плана действий и разработки рамок миссии ЮНЕСКО/ИККРОМ/ИКОМОС в Иерусалим, просьба о проведении которой была высказана Комитетом всемирного наследия на его 34-й сессии (Бразилия, 2010 г.). Комитет всемирного наследия представил проект круга ведения в качестве потенциальных рамок миссии израильским властям в письмах от 13 апреля 2011 г. и 27 июля 2011 г. 28 июля 2011 г. израильские власти, подтвердив свое намерение продвигаться к согласованию круга ведения такой миссии, к проведению которой они продолжают стремиться, проинформировали Центр всемирного наследия о том, что в ближайшее время направят свои комментарии.

3. Реализация проекта по сохранению церкви Святого Иоанна Предтечи, финансируемого Фондом Левентиса (Кипр) и осуществляемого в тесном сотрудничестве с патриархатом Греческой православной церкви, началась в июле 2009 г. Было проведено архитектурное обследование, а также ряд археологических исследований. Подготовлен окончательный вариант подробного проекта по восстановлению и работы начнутся в ближайшее время. Однако в ходе археологических раскопок были обнаружены структурные нарушения, связанные, в частности, с канализационной системой, которые потребуют изыскания дополнительного финансирования.

II. Другие проекты

4. В продолжение проекта по созданию Центра реставрации исламских рукописей, расположенного в медресе Аль-Ашрафия в Аль-Харам Аш-Шарифе, в июне 2011 г. было завершено осуществление проекта по созданию потенциала, который финансировался в рамках обычной программы Организации (190 000 долл.) и был направлен на обеспечение подготовки новых и действующих сотрудников в области восстановления бумаги и составления электронных перечней. Целью являлось обеспечение долгосрочного сохранения бесценной коллекции рукописей и других исторических документов. В связи с этим была осуществлена специализированная модульная учебная программа при участии международных экспертов, которая была сосредоточена на способах восстановления и консервации бумаги, документации, а также на совершенствовании управленческих и организационных методов. Завершающий этап проекта, финансируемый Норвегией, начнется в сентябре 2011 г. и будет направлен на дальнейшее развитие потенциала сотрудников в области сохранения коллекций рукописей – процесса, требующего применения сложных технологий консервации.

5. После найма властями Иордании четырех постоянных сотрудников успешно продвигается работа в рамках проекта «Обеспечение сохранности, переоборудование и активизация деятельности Исламского музея Аль-Харам Аш-Шарифа и его коллекции», которая была начата в 2009 г. и финансируется Королевством Саудовской Аравии (1 130 000 долл.). В 2010 г. были заключены контракты с экспертами-консультантами для оценки потребностей в инвентаризации коллекции, включая управление данными. В январе и июне 2011 г. сотрудники этого музея участвовали в двух модульных учебных курсах. Кроме того, было закуплено базовое компьютерное оборудование в целях проведения электронной инвентаризации.

6. На 186-й сессии Исполнительного совета в мае 2011 г., на основании консенсуса, было принято решение 186 EX/11, напоминающее обо всех предыдущих решениях, касающихся Иерусалима, и предлагающее Генеральному директору выполнять соответствующие решения, руководствуясь принципом принятия решений на основе консенсуса.

7. На 35-й сессии Комитета всемирного наследия в июне 2011 г. семью государствами-сторонами был представлен проект решения. Несмотря на значительные усилия достичь консенсуса между заинтересованными сторонами не удалось, и решение было принято без поправок. Комитет всемирного наследия вновь высказал просьбу о проведении совместной миссии по реактивному мониторингу в Старом городе Иерусалима при участии Центра всемирного наследия, ИККРОМ и ИКОМОС. Он также просил применять механизм усиленного мониторинга в отношении Старого города и подъема Муграби и активизировать План действий.

8. Если поступит дополнительная информация, Секретариат выпустит добавление к настоящему документу до 187-й сессии Исполнительного совета, с тем чтобы проинформировать членов Совета о любых последних изменениях, касающихся этого вопроса.